

**RESOLUCIÓ D'UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ PRESENTADA PER L'ASSOCIACIÓ LA BRIQUETERIE-
CENTRE DE DÉVELOPPEMENT CHORÉOGRAPHIQUE DE VAL- DE- MARNE**

02/L0154 U015 N-36/23 LA BRIQUETERIE

Fets

1. El Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Barcelona que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

2. En data 8 de març de 2023, Bruno Jacques Cochet, en nom i representació de l'Associació La Briqueterie – Centre de Développement Choréographique de Val-de-Marne (en endavant La Briqueterie), presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible la programació de l'espectacle THIS IS NOT "An acte of Love & Resistance" de la companyia Studio Fictif de la coreògrafa catalana Aina Alegre al Théâtre-Cinéma de Choisy-le-Roi dins el festival Biennale de danse du Val-de-Marne organitzat pel Centre de développement choréographique que es duu a terme a Vitry-sur-Seine (França) del 9 de març al 6 d'abril de 2023.

3. La Briqueterie és una estructura de difusió de la dansa contemporània que disposa de locals propis i del reconeixement del Ministeri de Cultura francès com a Centre de Développement Choréographique National (CDCN) juntament amb 13 altres estructures similars la missió de les quals és el suport a la creació i a la recerca coreogràfica, la difusió de les obres creades a través del territori, la mediació amb el públic, la formació i la inserció professional dels ballarins i ballarines. Acull de manera contínua el treball de professionals de la dansa francesos i internacionals, reconeguts o emergents, i n'acompanya el treball de creació posant a la seva disposició estudis per a l'assaig, la possibilitat d'una coproducció, la posada en relació amb públics diversos i amb altres creadors.

4. La Briqueterie també organitza cicles de programació especials com la Biennale de danse du Val-du-Marne, que permeten la descoberta de la dansa contemporània local i internacional al públic del territori departamental de Val de Marne; vetlla per la difusió de la creació coreogràfica a través de teatres, festivals, museus, escoles, etc. del seu territori i per la visualització del treball de les companyies seleccionades per part d'un gran nombre de professionals ja que la Briqueterie forma part de diverses xarxes sectorials professionals com l'Association des Centres de Développement Choréographique Nationaux, ARVIVA - Arts vivants, arts durables, pour une révolution verte de la Culture, Aerowaves, European Dancehouse Network i IETM.

La Biennale de danse du Val-de-Marne va ser creada el 1979 i enguany ha celebrat la seva 22a edició amb una programació centrada en les cultures del sud i amb tres eixos temàtics: la celebració, la transmissió i la imaginació. El programa ha comprès l'exhibició d'una vintena d'espectacles francesos i internacionals, una sèrie de tallers i una jornada professional sota el títol de *Danse Dense*.

El festival 2023 es va dur a terme del 9 de març al 6 d'abril de 2023 i va programar l'espectacle THIS IS NOT (an Act of Love & Resistance) de la companyia Studio Fictif de la coreògrafa catalana Aina Alegre, el dia 22 de març de 2023 al Théâtre-Cinema de Choisy-le-Roi.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
22/05/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 22/05/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0705S5OW1QJBY2WKL3GKDJSM4V860B7

Data creació còpia:
22/05/2023 16:16:19

Pàgina 1 de 7

5. Aina Alegre és una coreògrafa catalana, artista resident del Mercat de les Flors que és un dels centres coproductors de l'espectacle juntament amb el Festival Grec de Barcelona i altres centres de creació de França, Alemanya i Bèlgica. L'espectacle proposa una cocreació pluridisciplinar que integra un equip de ballarines i un equip d'interprets musicals formats per una majoria d'artistes catalanes: Maria Astallé, Maria Cofan, Cosima Grand, Hanna Hedman, Kotomi Nishiwaki, Maria Puertas, Gwendal Raymond, Júlia Soler i Asha Thomas. També intervien en la creació altres artistes catalans com Josep Tutusaus (creació sonora), Andrea Otín (vestuari), Quim Bigas (dramatúrgia) i Aniol Busquets (assistent direcció).

6. La Briqueterie sol·licita la subvenció per un import de QUATRE MIL CINQ-CENTS EUROS (4.500,00 €) per al finançament de les despeses derivades dels honoraris (contracte de cessió), el transport, l'allotjament i la manutenció de la companyia Studio Fictif de la coreògrafa catalana Aina Alegre que ha participat a La Biennale de danse du Val-de-Marne, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

7. En data 17 d'abril de 2023, el delegat a París i la coordinadora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada per La Briqueterie i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 17 d'abril de 2023, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de QUATRE MIL CINQ-CENTS EUROS (4.500,00 €) per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris (contracte de cessió), el transport / desplaçament i l'allotjament de la companyia Studio Fictif de la coreògrafa catalana Aina Alegre que ha participat a La Biennale de danse du Val-de-Marne, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

8. En data 17 de maig de 2023, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

9. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2023. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004/041/490.0001 CREACIÓ - SUBV - A la resta d'entitats. A l'exterior. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 4 de l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.



4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a La Briqueterie una subvenció per un import de QUATRE MIL CINC-CENTS EUROS (4.500,00 €) amb càrrec a la partida D/004/041/ 490.0001 CREACIÓ - SUBV - A la resta d'entitats. A l'exterior del pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2023, per contribuir a la programació de l'espectacle THIS IS NOT "An acte of Love & Resistance" de la companyia Studio Fictif de la coreògrafa catalana Aina Alegre al Théâtre-Cinéma de Choisy-le-Roi en el marc de la Biennale de danse du Val-de-Marne organitzat pel Centre de développement chorégraphique que s'ha dut a terme a Vitry-sur-Seine (França) del 9 de març al 6 d'abril de 2023.

La subvenció es destinarà al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris (contracte de cessió), el transport / desplaçament i l'allotjament de la companyia Studio Fictif de la coreògrafa catalana Aina Alegre que ha participat a La Biennale de danse du Val-de-Marne, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

2. Establir que La Briqueterie presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 29 de setembre de 2023, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

- 1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada, en què s'indiquin les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
- 2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte d'aquesta subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti:
 - a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.
 - b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor o creditora.

Es considera efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

- c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:
 - Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
22/05/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 22/05/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0705S5OW1QJBY2WKL3GKDJSM4V860B7

Data creació còpia:
22/05/2023 16:16:19

- Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant.
- Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada.
- Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.

d) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.

e) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

f) Els pressupostos que, en aplicació de l'article 31.3 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, ha d'haver sol·licitat la persona beneficiària. L'elecció entre les ofertes presentades (pressupostos), que s'han d'aportar en la justificació, s'ha de fer d'acord amb els criteris d'eficiència i economia i s'ha de justificar expressament en una memòria l'elecció quan no recaigui en la proposta econòmica més avantatjosa.

g) Les factures, ja siguin completes o simplificades, han de complir els requisits que estableix el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre. La descripció de l'operació ha d'aportar informació suficient sobre el concepte i el període objecte de facturació per tal que es pugui verificar la relació de la despesa amb l'objecte de l'ajut. Si el concepte de la factura no és prou explicatiu, cal adjuntar els albarans de lliurament corresponents o altra documentació justificativa. En tot cas s'ha de poder verificar el preu unitari de l'operació.

En el cas que en algunes de les factures sol·licitades no hi consti l'IVA, és obligatori fer referència a la disposició normativa en virtut de la qual és d'aplicació l'exempció d'acord amb l'article 6.1.j del Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata general de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i/o còpia de les declaracions anuals segons els models corresponents.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata especial de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i la relació de factures vinculades amb el projecte, així com còpia del llibre d'IVA on figurin comptabilitzades.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
22/05/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 22/05/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0705S5OW1QJBY2WKL3GKDJSM4V860B7

Data creació còpia:
22/05/2023 16:16:19

Pàgina 4 de 7

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.

En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'admeten els comprovants de pagament en efectiu quan s'incompleixin les limitacions d'aquest tipus de pagament establertes en l'article 7 de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau.

Els pagaments en efectiu s'han de justificar mitjançant rebuts signats per la persona creditora amb indicació de la factura a què correspon el pagament i la seva data. El segell de la persona creditora ha de contenir com a mínim el nom i el NIF.

No s'acceptaran tiquets com a documents comptables justificatius de despesa

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència de la persona beneficiària.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions modificada per l'ORDRE VEH/79/2020, de 9 de juny, i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.



Prèviament al reconeixement de l'obligació del pagament, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència del beneficiari.

4. Establir que La Briqueterie doni a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les accions i suports de comunicació relacionades amb aquesta activitat incloent la reproducció del logotip i la menció del suport de l'Institut Ramon Llull en tot el material publicitari relacionat amb el festival respectant-ne les normatives d'aplicació gràfica.

5. La Briqueterie es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

El director de l'Institut Ramon Llull
Pere Almeda i Samaranch

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 22/05/2023	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 22/05/2026	Data creació còpia: 22/05/2023 16:16:19 Pàgina 6 de 7
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0705S5OW1QJBY2WKL3GKDJSM4V860B7	

ANNEX

Pressupost

DESPESES		INGRESSOS	
Transports / desplaçaments	2.250,00	Subvenció Institut Ramon Llull	4.500,00
Allotjament	2.931,82	Recursos propis del sol·licitant	12.584,82
Contracte de cessió (honoraris companyia)	10.000,00		
Manutenció	1.903,00		
TOTAL	17 084,82	TOTAL	17 084,82



Doc.original signat per:
 Pere Almeda Samaranch
 22/05/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
 web csv.gencat.cat fins al 22/05/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0705S5OW1QJBY2WKLV3GKDJSM4V860B7

Data creació còpia:
 22/05/2023 16:16:19